

DAIKIN

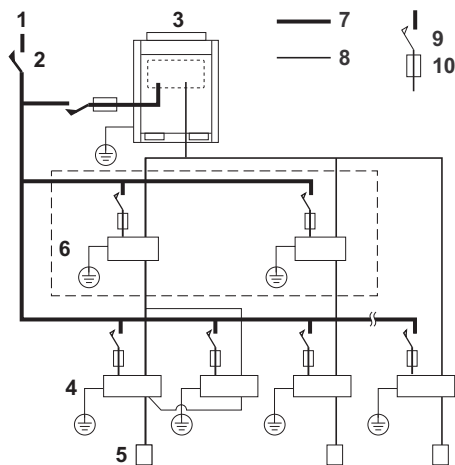


MONTAJ VE KULLANIM KILAVUZU

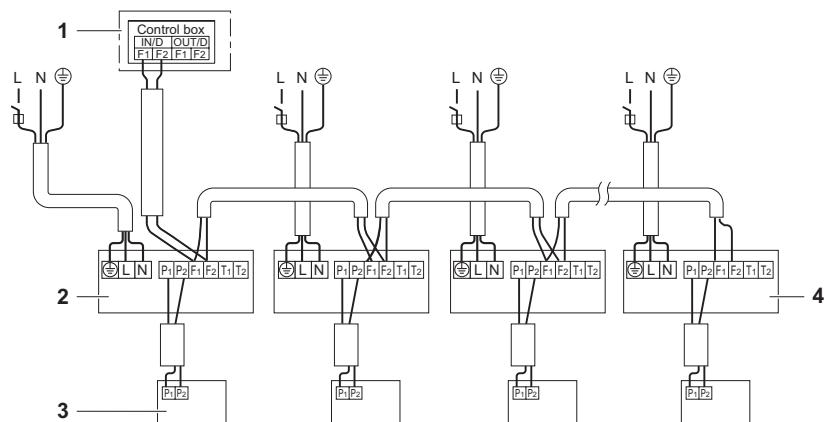
VRV Sistemi klimaları

FXLQ20P2VEB
FXLQ25P2VEB
FXLQ32P2VEB
FXLQ40P2VEB
FXLQ50P2VEB
FXLQ63P2VEB

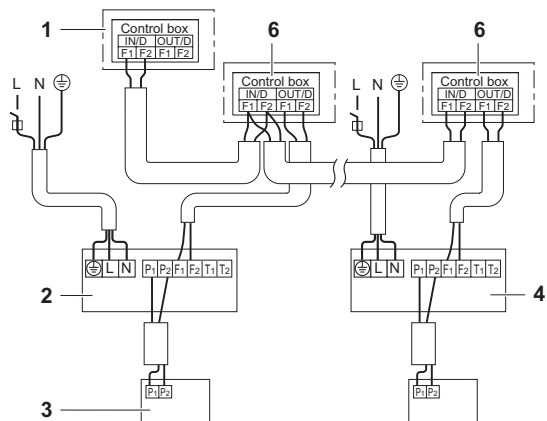
FXNQ20P2VEB
FXNQ25P2VEB
FXNQ32P2VEB
FXNQ40P2VEB
FXNQ50P2VEB
FXNQ63P2VEB



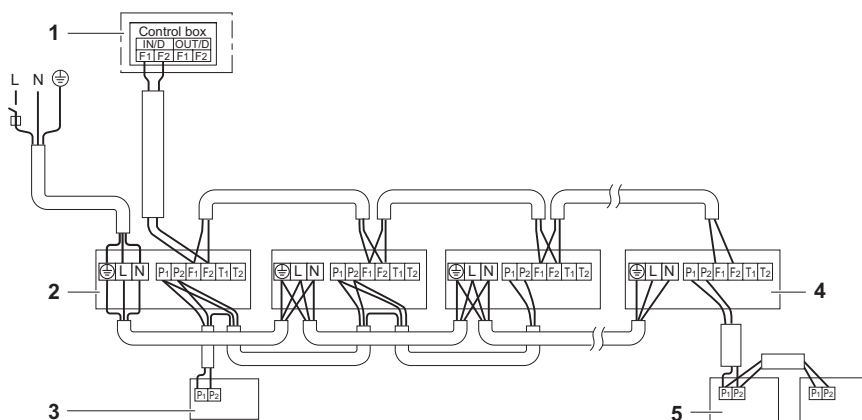
1



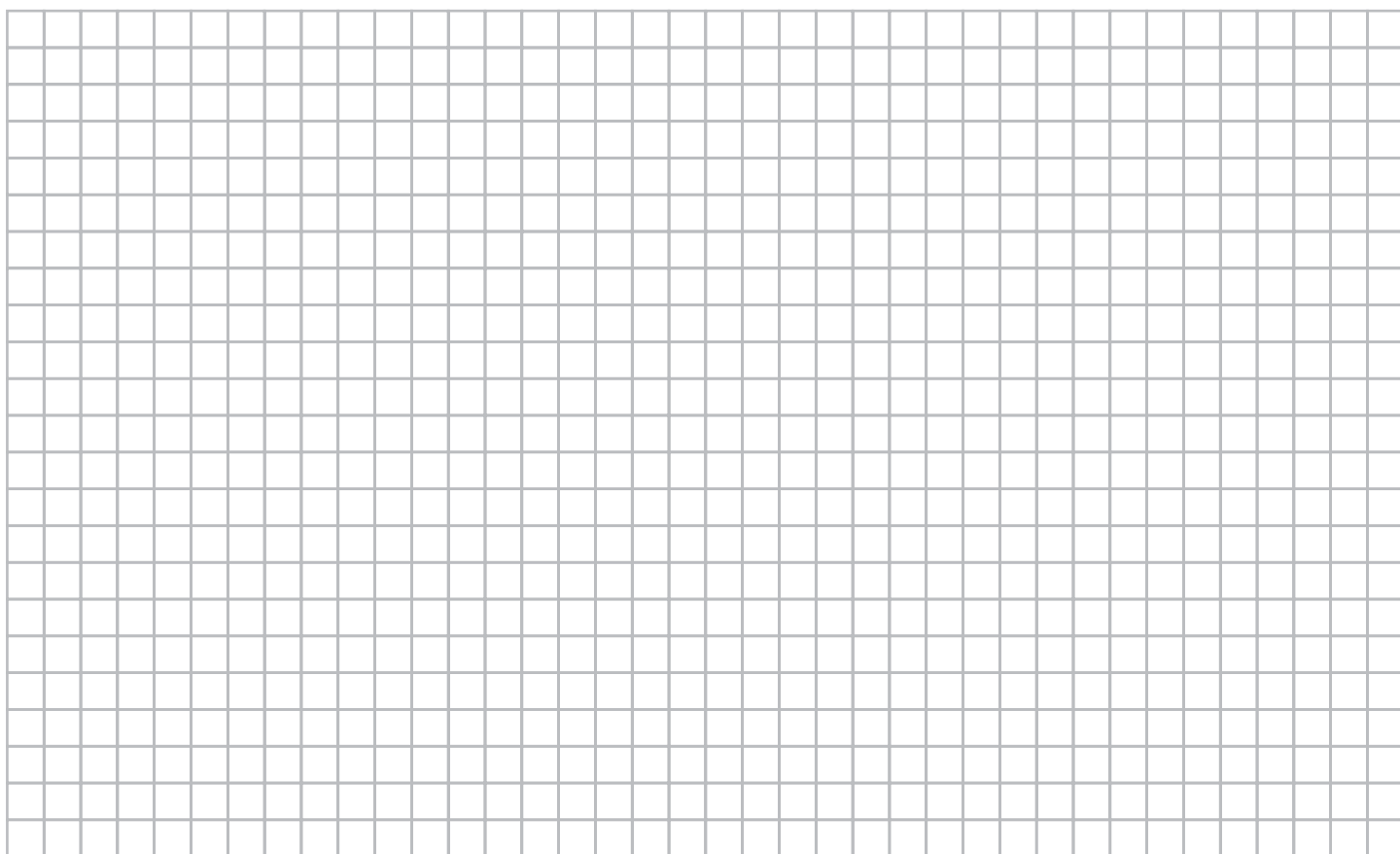
2



3



4



CE - DECLARATION-OF-COMFORMITY
CE - KONFORMITÄTSEKHLÄRUNG
CE - DECLARATION-DE-CONFORMITE
CE - CONFORMITÄTSEKHLÄRUNG

CE - DECLARACÃO-DE-CONFORMIDADE
CE - ЗАЯВЛЕНИЕ-О-СОПОБЕТСТВИИ
CE - OVERENSSTEMMELSESEKHLÄRUNG
CE - FÖRSÄKRAN-OM ÖVERENSSTÄMMELSE

CE - ERKLÄRUNG OM-SÄMSVAR
CE - ILMOITUS-YHDENMUKAISUDESTA
CE - PROHLÁŠENÍ-O-SHOĐE
CE - DECLARAȚIE-DE-CONFORMITATE

CE - ИЗЈАВА-О-УСКЛАБЕНОСТИ
CE - МІСГІФЕЛІСІГІН-ІЛІЛІТКОЗАТ
CE - DEKLARACJA-ZGODNOŚCI
CE - DECLARAȚIE-DE-CONFORMITATE

CE - ATTIKTIKES-DEKLARACIJA
CE - ATBILISTĪBAS-DEKLARĀCIJA
CE - VYHLÁŠENIE-ZHODY
CE - UYGUNLUK-BEYANI

Daikin Industries Czech Republic s.r.o.

- 01 (66) declares under its sole responsibility that the air conditioning models to which this declaration relates:
- 02 (66) erklärt auf seine alleinige Verantwortung daß die Modelle der Klimaanlage für die diese Erklärung bestimmt ist:
- 03 (66) déclare sous sa seule responsabilité que les appareils d'air conditionné visés par la présente déclaration:
- 04 (66) verklaart hierbij op eigen exclusieve verantwoordelijkheid dat de airconditioning units waarop deze verklaring betrekking heeft:
- 05 (66) declara bajo su única responsabilidad que los modelos de aire acondicionado a los cuales hace referencia la declaración:
- 06 (66) dichiara sotto sua responsabilità che i condizionatori modello a cui è riferita questa dichiarazione:
- 07 (66) б'являе на амаксамснй т'іс, чуб'інь ші т'я покр'іа т'яч к'лієнтських оуновіт'юв ші омак оуновіт'юв т'я покр'іа б'іт'юмт'я:
- 08 (66) declara sob sua exclusiva responsabilidade que os modelos de ar condicionado a que esta declaração se refere:

FXLQ20P2VEB, FXLQ25P2VEB, FXLQ32P2VEB, FXLQ40P2VEB, FXLQ50P2VEB, FXLQ63P2VEB, FXNQ20P2VEB, FXNQ25P2VEB, FXNQ32P2VEB, FXNQ40P2VEB, FXNQ50P2VEB, FXNQ63P2VEB,

- 01 are in conformity with the following standard(s) or other normative document(s), provided that these are used in accordance with our instructions:
- 02 (2) der/den folgenden Norm(en) oder einem anderen Normdokument oder -dokumenten entspricht/entsprechen, unter der Voraussetzung, daß sie gemäß unseren Anweisungen eingesetzt werden:
- 03 sont conformes à la(s) norme(s) ou autre(s) document(s) normatif(s), pour autant qu'ils soient utilisés conformément à nos instructions:
- 04 conform de volgende norm(en) of één of meer andere bindende documenten zijn, op voorwaarde dat ze worden gebruikt overeenkomstig onze instructies:
- 05 están en conformidad con la(s) siguiente(s) norma(s) u otro(s) documento(s) normativo(s), siempre que sean utilizados de acuerdo con nuestras instrucciones:
- 06 sono conformi all(i) seguente(i) standard(s) o altro(i) documento(i), a carattere normativo, a patto che vengano usati in conformità alle nostre istruzioni:
- 07 ёвн оуновіт'юв по т'іс(і) док(і)доб(і) т'я покр'іа(і) і(і) б'іт'ю покр'іа(і) оуновіт'юв, ші т'яч т'я покр'іа(і) шн упротоковіт'юв оуновіт'юв ме т'іс б'іт'ює т'яч, яб'іс
- 08 EN60335-2-40,
- 09 following the provisions of:
- 01 enligt villkoren i:
- 02 gemäß den Vorschriften der:
- 03 conformément aux stipulations des:
- 04 overeenkomstig de bepalingen van:
- 05 siguiendo las disposiciones de:
- 06 secondo le prescrizioni per:
- 07 ме т'яч т'яч т'яч оуновіт'юв т'яч:
- 08 de acordo com o previsto em:
- 09 в соответствии с положениями:
- 10 Note *
- 11 Hinweis *
- 03 Remarque *
- 04 Benek *
- 05 Nota *
- 10 Benark *

- 11 Information *
- 12 Merk *
- 13 Huom *
- 14 Poznámka *
- 15 Napomena *
- 16 Megjegyzés *
- 17 Uwaga *
- 18 Nota *
- 19 Opomba *
- 20 Mirkus *
- 21 Zabeleška *
- 22 Paštaba *
- 23 Pezmes *
- 24 Poznámka *
- 25 Not *

- 13 ** D1Cz*** is authorised to compile the Technical Construction File.
- 02 ** D1Cz*** hat die Berechtigung die Technische Konstruktionsakte zusammenzustellen.
- 03 ** D1Cz*** es autorisé à compiler le Dossier de Construction Technique.
- 04 ** D1Cz*** is bevoegd om het Technisch Constructiedossier samen te stellen.
- 05 ** D1Cz*** está autorizado a compilar el Archivo de Construcción Técnica.
- 06 ** D1Cz*** é autorizada a redigir o File Técnico do Construção.
- ***D1Cz = Daikin Industries Czech Republic s.r.o.

DAIKIN



3P323721-1C

Takayuki Fujii
Managing Director
5th of Nov. 2012

DAIKIN INDUSTRIES CZECH REPUBLIC s.r.o.

U Nové Hospody 1/1155, 301 00 Plzeň Skvrňany,
Czech Republic

- 09 (66) заверяю, исключительно под свою ответственность, что модели кондиционеров воздуха, к которым относится настоящее заявление:
- 10 (66) erklærer under enersvar, at klimaanlægsmødelne, som denne deklaration vedrører:
- 11 (66) déclare sous sa seule responsabilité que les appareils d'air conditionné visés par la présente déclaration:
- 12 (66) verklaar hierbij op eigen exclusieve verantwoordelijkheid dat de airconditioning units waarop deze verklaring betrekking heeft:
- 13 (66) ilmoitan yksinomaan arvalla vastuullaan, että läänin ilmastointilaitteiden mallit:
- 14 (66) prohláším ve své plné odpovědnosti, že modely Klimatizace, k nímž se tato prohlášení vztahují:
- 15 (66) із'являю под ісключиво власною відповідальністю, да су моделі кліма уредачів на т'іс се ова т'іа оуновіт'юв:
- 16 (66) teljes felelősségem tudatában kijelentem, hogy a klímaberendezés modellek, melyekre a nyilatkozat vonatkozik:

- 08 estão em conformidade com a(s) seguinte(s) norma(s) ou outro(s) documento(s) normativo(s), desde que estes sejam utilizados de acordo com as nossas instruções:
- 09 соответствует следующим стандартам или другим нормативным документам, при условии их использования согласно нашим инструкциям:
- 10 overholder følgende standard(er) eller andre/andre retningsgivende dokument(er), forudsat at disse anvendes i henhold til vore instrukser:
- 11 respektive utrustning är utförd i överensstämmelse med och följer följande standard(er) eller andra normgivande dokument, under förutsättning att användning sker i överensstämmelse med våra instruktioner:
- 12 respektive usŭry er i overensstemmelse med følgende standard(er) eller andre normgivende dokument(er), under forutsetting av at disse brukes i henhold til våre instruksjoner:
- 13 asavaat seuraavien standardien ja muiden ohjeistusten dokumenttien vaatimuksia edellytään, että niitä käytetään ohjeidenne mukaisesti:
- 14 za predpôkladu, že jsou využívány v souladu s našimi pokyny, odpovídají následujícím normám nebo normativním dokumentům:
- 15 u skladu sa slediacim standardom(ami) ili drugim normativnim dokumentom(ami), za uvjet da se oni koriste u skladu s našim uputama:

Machinery 2006/42/EC **
Electromagnetic Compatibility 2004/108/EC *

- 11 Information *
- 12 Merk *
- 13 Huom *
- 14 Poznámka *
- 15 Napomena *
- 16 Megjegyzés *
- 17 Uwaga *
- 18 Nota *
- 19 Opomba *
- 20 Mirkus *
- 21 Zabeleška *
- 22 Paštaba *
- 23 Pezmes *
- 24 Poznámka *
- 25 Not *

- 13 ** D1Cz*** é autorizada a compilar o documento técnico de construção.
- 14 ** Společnost D1Cz*** má oprávnění ke kompilaci souboru technické konstrukce.
- 15 ** D1Cz*** je ověřen za zřadu Dátové o technické konstrukci.
- 16 ** A D1Cz*** jogosult a műszaki konstrukciós dokumentáció összeállítására.
- 17 ** D1Cz*** má povolenie do zberania opracovovania dokumentáci konštrukčnej.
- 18 ** D1Cz*** este autorizat sa compileze Dosarul tehnic de constructie.

- 17 (66) deklaruje na vlastní výkresnou odpovědnost, že modely klimatizátorů, kterých dotyczy niniejsza deklaracja:
- 18 (66) deklarerer under eneansvar, at klimaanlægsmødelne, som denne deklaration inrbehr, att:
- 19 (66) déclare sous ivo odgovornost, bahwa, da so model klimatiskih naprav, na katere se tjaja nanašajo:
- 20 (66) kinnabir oma laekulu vastutusest, et käesoleva deklaratsiooni alla kuuluvad klimaseadmete mudelid:
- 21 (66) deklariroja na svojo odgovornost, že modelne klimatizacijske naprave, za koro se omenja tava deopava:
- 22 (17) vesiku savo atsakomybe slekha, kad oro kondicionavimo prietasy modeliai, kuriems yra taikoma šio deklaracija:
- 23 (17) являю аблику алектна, на таку узаконітот моделі гасів кондиціонів, у кутен атлеас шіо декларация:
- 24 (17) vyhláším na vlastní zodpovednosť, že tieto klimatizačné modely, na ktoré sa vzťahuje toto vyhlásenie:
- 25 (16) lamamen kendi sorumluluğunda onlark izere bu bildirimin ilgili okuduğu klima modelinin aşağıdaki gibi olduğunu beyan eder:

- 18 megfeleltetke az alábbi szabvány(ok)nak vagy egyéb irányított dokumentum(ok)nak, ha azokat előírás szerint használják:
- 17 spełnia wymogi następujących norm i innych dokumentów normalizacyjnych, pod warunkiem że używane są zgodnie z naszymi instrukcjami:
- 18 sunt în conformitate cu următorul (următoarele) standard(e) sau alte documente normative, cu condiția ca acestea să fie utilizate în conformitate cu instrucțiunile noastre:
- 19 con conforma ai naslednjih standardi in drugih normativ, pod pogojem, da se uporabljajo v skladu z našimi navodili:
- 20 on vastastus järelelihts standardile(ide) või teiste normatiivsete dokumentidega, kui need kasutatakse vastavalt juhenditele:
- 21 соотвестват на средние стандарт или други нормативные документы, при условии, че се използват съгласно нашите инструкции:
- 22 alinka žemiau nurodytus standartus (i) arba kitus norminius dokumentus su sąlyga, kad yra naudojami pagal mūsų nurodymus:
- 23 tad, je ličeti atbilstoší razdíla nroditumim, atbist sekojštem standardem u oim normativnim dokumentem:
- 24 sú v zhode s nasledovnou(ymi) normou(ami) alebo inými normatívnymi dokumentom(ami), za predpokladu, že sa používajú v súlade s našimi návodmi:
- 25 irunin, laikamama gres kulanimas kasulija asgduki standartai ve norm belitin begeleje lyumudui:

- 10 Direktiver, med senere ændringer.
- 11 Direktiv, med foretagne ændringer.
- 12 Direktiver, med foretagne ændringer.
- 13 Direktiveja, selaisia kuni ne ovat muuttumina.
- 14 v planem znení.
- 15 Snpomenice, kako je izmjenjeno.
- 16 izriayne(ke) iš modifikacijų remekelėsait.
- 17 z pžnlejšym popravkami.
- 18 Direktivelor, cu amendamentele respective.

- 19 Direktive, med senere ændringer.
- 20 Direktivd kos muddaustega.
- 21 Direktivem, c reskave kmeviena.
- 22 Direktivoze su papilyimais.
- 23 Direktivās un to papildinājumos.
- 24 Smeņice, kato je izmēģienjo.
- 25 Dēģšinimš haterijle Yoremekler.

- 19 ** D1Cz*** je pooblaščen za sestavo datoteke s tehnično mapo.
- 20 ** D1Cz*** je pooblaščen za sestavo tehničnih dokumentacijskih.
- 21 ** D1Cz*** je oporizajana za osyvan Ark za tehnička konstrukcija.
- 22 ** D1Cz*** va galioja sudaryti šį techninės konstrukcijos failą.
- 23 ** D1Cz*** ir autorizės susiaiti tehnisko dokumentaciją.
- 24 ** Spoboshost D1Cz*** je ovnarena vytvoriť sūbor tehnickej konštrukcie.
- 25 ** D1Cz*** Teknik Yapı Dosyasını derlemeye yetkilidir.

İçindekiler

Sayfa

Montaj öncesinde	1
Montaj sahasının seçilmesi	3
İç ünite montajı	4
Soğutucu borularının işlemi	5
Drenaj borularının döşenmesi	6
Elektrik kablolarının döşenmesi	7
Uzaktan kumandanın montajı ve ünite içindeki kablo bağlantısı	8
Kablo bağlantı örnekleri	9
Saha ayarı	9
Test işletimi	10
Bakım	10
Bertaraf gereksinimleri	11
Birleştirilmiş Kablo Şeması Lejantı	12

Bu ürünü satın aldığınız için teşekkür ederiz.



MONTAJDAN ÖNCE BU KILAVUZU DİKKATLE OKUYUN.
BU KILAVUZU, İLERİDE BAŞVURMAK ÜZERE KOLAY
BULUNABİLECEK BİR YERDE SAKLAYIN.

EKİPMANIN VEYA AKSESUARLARIN HATALI MONTAJI
VEYA BAĞLANMASI ELEKTRİK ÇARPMASINA, KISA
DEVREYE, SIZMAYA, YANGINA VEYA EKİPMANIN
BAŞKA ŞEKİLDE HASAR GÖRMESİNE NEDEN
OLABİLİR. SADECE CİHAZLA KULLANILMAK ÜZERE
ÖZEL OLARAK TASARLANMIŞ, DAIKIN TARAFINDAN
ÜRETİLEN AKSESUARLARI VE YEDEK PARÇALARI
KULLANIN VE BUNLARIN MONTAJINI BİR YETKİLİYE
YAPTIRIN.

ÜNİTENİN MONTAJINI, BAKIMINI VEYA SERVİSİNİ
GERÇEKLEŞTİRİRKEN, YETERLİ KİŞİSEL KORUMA
EKİPMANI KUŞANDIĞINIZDAN EMİN OLUN
(KORUYUCU ELDİVEN, KORUMA GÖZLÜĞÜ, ...).

MONTAJ PROSEDÜRLERİ VEYA KULLANIM HAKKINDA
TEREDDÜTLERİNİZ VARSA, BİLGİ VE TAVSİYE İÇİN,
DAİMA DAIKIN SATICINIZLA İRTİBAT KURUN.

İngilizce metin asıl talimattır. Diğer diller asıl talimatların çevirileridir.



Montaj lisanslı bir teknisyen tarafından yapılmalıdır.
Malzeme seçimi ve montaj uygulanabilir ulusal ve uluslar
arası düzenlemelere uymalıdır.

Model tanımlaması

- FXLQ : Döşeme Üstü ünite
- FXNQ : Gizli Döşeme Üstü ünite

Montaj öncesinde

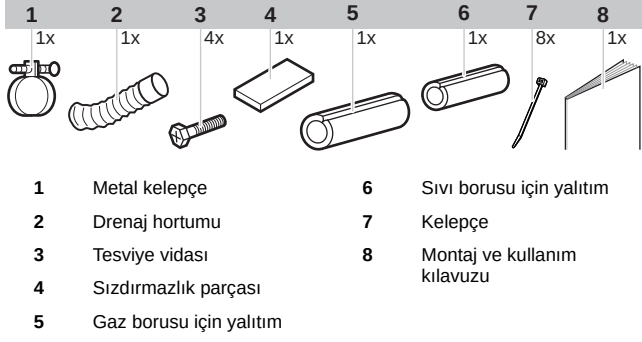
- Montaj sahasına ulaşıncaya kadar üniteyi ambalajından çıkarmayın. Ambalajın zorunlu olarak çıkartılmasının ardından, üniteyi kaldırmak gerektiğinde yumuşak malzemeden askı veya halatlı koruyucu levhalar kullanarak, ünitenin hasar görmemesini veya çizilmemesini sağlayın.
- Teslimatta ünite kontrol edilmeli ve herhangi bir hasar derhal taşımacı hasar acentesine bildirilmelidir.
- Bu kılavuzda açıklanmayan konular için dış ünitenin montaj kılavuzuna bakın.
- R410A soğutucu serisine ilişkin uyarı:
Bağlanacak dış üniteler R410A için özel olarak tasarlanmış olmalıdır.
- Dış ünitenin hemen yakınına herhangi bir nesne yerleştirmeyin ve ünite çevresinde yaprak ve başka kalıntıların birikmemesini sağlayın. Yapraklar üniteye girebilecek küçük hayvanlar için cazip bir yuvadır. Bu tür hayvanlar üniteye girerek, elektrikli parçalarla temas edip arızaya, dumana veya yangına neden olabilir.
- Üniteyi karton kutudan çıkarılmış vaziyette taşıırken öteki parçalara özellikle de soğutucu borularına, drenaj borularına ve diğer plastik parçalara kuvvet uygulamadan kaldırmaya dikkat edin.
- Çocukların plastik ambalaj torbalarıyla oynamamaları için bunları yırtıp parçalayın ve çöpe atın.
Plastik torbalarla oynayan çocuklar boğularak ölme tehlikesiyle karşı karşıya kalırlar.

Önlemler

- Üniteyi aşağıda belirtilen odalara monte etmeyin veya bu tür odalarda kullanmayın.
 - Mutfak gibi, mineral yağ bulunan yerler veya havada yağ buharı yada spreyi bulunan yerler. (Plastik parçalar bozulabilir.)
 - Sülfür gazı gibi aşındırıcı gazların bulunduğu yerler. (Bakır borular ve sert lehimli noktalar paslanabilir.)
 - Tiner veya benzin gibi uçucu, yanıcı gazların bulunduğu yerler.
 - Elektromanyetik dalgalar oluşturan makinelerin bulunduğu yerler. (Kumanda sistemi arızalanabilir.)
 - Okyanus yakınındaki hava gibi havanın yüksek seviyede tuz içerdiği yerler ve voltaj dalgalanmalarının yüksek olduğu (fabrikalar gibi) yerler. Ayrıca araçlar veya gemiler.
 - Yanıcı gaz sızıntı riski bulunmamalıdır.
 - Cihaz patlama ihtimali bulunan bir atmosferde kullanıma yönelik değildir.
- Doğrudan ünite muhafazasına aksesuar monte etmeyin. Ünite muhafazasına delik delmek elektrik kablolarına hasar verebilir ve yangına neden olabilir.
- Bu cihaz 8 yaşında ve daha büyük çocuklar ve fi ziksel, algısal veya zihinsel kabiliyetleri sınırlı veya deneyim ve bilgi eksikliği bulunan kişiler tarafından ancak cihazın güvenli kullanımına ilişkin yönlendirme veya talimatlar almaları ve olası tehlikeleri anlamaları şartıyla kullanılabilir.
- Çocuklar cihazla oynamamalıdır.
- Temizlik ve kullanıcı sorumluluğundaki bakım işlemleri gözetimsiz şekilde çocuklar tarafından yapılmamalıdır.
- Bu cihaz uzman olmayan kimseler tarafından atölyelerde, hafif sanayiye ve çiftliklerde ya da ticari amaçlı olarak kullanım için tasarlanmıştır.
- Ses basıncı 70 dB(A) değerinden azdır.

Aksesuarlar

Ünitenizde aşağıdaki aksesuarların bulunup bulunmadığını kontrol edin.



Opsiyonel aksesuarlar

İki tip uzaktan kumanda vardır: kablolu ve kablosuz.

- Müşterinin isteğine göre bir uzaktan kumanda seçin ve uygun bir yere monte edin.
- Uygun bir uzaktan kumanda seçimi için kataloglara ve teknik dokümanlara bakın.

Fan coil cihazları için bilgi gereksinimleri					
Öge	Simge	Değer	Ünite		
Soğutma kapasitesi (duyarlı)	$P_{rated, c}$	A	kW		
Soğutma kapasitesi (gizli)	$P_{rated, c}$	B	kW		
Isıtma kapasitesi	$P_{rated, h}$	C	kW		
Çekilen toplam elektrik gücü	P_{elec}	D	kW		
Ses gücü seviyesi (mümkünse hız ayarı başına)	L_{WA}	E	dB		
İletişim bilgileri	DAIKIN INDUSTRIES CZECH REPUBLIC s.r.o. U Nové Hospody 1/1155, 301 00 Pízeň Skrvňany, Çek Cumhuriyeti				
YUKARIDAKİ TABLO SADECE BU TABLODA BELİRTİLEN MODELLER VE DEĞERLER İÇİN GEÇERLİDİR					
	A	B	C	D	E
FXLQ20P2VEB	1,7	0,5	2,5	0,049	54
FXLQ25P2VEB	2,1	0,7	3,2	0,049	54
FXLQ32P2VEB	2,5	1,1	4	0,09	54
FXLQ40P2VEB	3,1	1,4	5	0,09	57
FXLQ50P2VEB	3,9	1,7	6,3	0,11	58
FXLQ63P2VEB	4,9	2,2	8	0,11	59

Aşağıdaki konular için montaj sırasında özel dikkat gösterin ve montaj tamamlandıktan sonra kontrol edin

Kontrol edilenlere 3 onay işareti koyun	
☐	İç ünite sağlam bir şekilde sabitlendi mi? Ünite düşebilir, titreşim ya da gürültü üretebilir.
☐	Gaz kaçak testi yapıldı mı? Yetersiz soğutma veya ısıtmaya neden olabilir.
☐	Ünite tamamen yalıtıldı ve gaz kaçakları için test edildi mi? Yoğuşma suyu damlayabilir.
☐	Drenaj akışı rahat mı? Yoğuşma suyu damlayabilir.
☐	Güç besleme voltajı isim plakasında belirtilene uyuyor mu? Ünite arızalanabilir veya parçalar yanabilir.
☐	Kablo ve boru tesisatı doğru mu? Ünite arızalanabilir veya parçalar yanabilir.
☐	Ünite güvenli bir biçimde topraklandı mı? Elektrik kaçağı durumunda tehlikelidir.
☐	Kablo ebadı teknik özelliklere uygun mu? Ünite arızalanabilir veya parçalar yanabilir.
☐	İç ya da dış ünitelerin hava giriş ve çıkışını tıkayan herhangi bir şey var mı? Yetersiz soğutma veya ısıtmaya neden olabilir.
☐	Soğutucu boru uzunluğu ve ilave soğutucu miktarı not edildi mi? Sistemdeki soğutucu yükü net olmayabilir.

Montaj görevlisi için notlar

- Montajı doğru yapabilmek için bu kılavuzu dikkatlice okuyun. Müşteriye sistemini nasıl doğru bir şekilde kullanacağını mutlaka anlatın ve ekte kullanım kılavuzunu gösterin.
- Müşteriye sahaya hangi sistemin monte edildiğini açıklayın. Dış ünite kullanım kılavuzunun "Kullanım öncesi yapılacaklar" bölümünde belirtilen ilgili montaj özelliklerini doldurun.
- Bu ünite yere ya da duvara monte edilebilir.

Kullanılan soğutucu akışkanla ilgili önemli bilgiler

Bu ürün florlu sera gazları içerir. Gazları atmosfere deşarj etmeyin.

Soğutucu akışkan tipi: **R410A**

GWP ⁽¹⁾ değeri: **2087,5**

⁽¹⁾ GWP = küresel ısınma potansiyeli

Avrupa mevzuatı ve ilgili ulusal mevzuat uyarınca düzenli aralıklarla soğutucu kaçaklarının kontrol edilmesi gerekebilir. Daha fazla bilgi için lütfen yetkili servise başvurun.



tCO₂e ile ilgili **UYARI**

Avrupa'da, toplam soğutucu akışkan miktarının **sera gazı emisyonları** (ton CO₂ eşdeğeri olarak ifade edilir), bakım aralıklarının belirlenmesi için kullanılmaktadır. İlgili mevzuata uygun hareket edin.

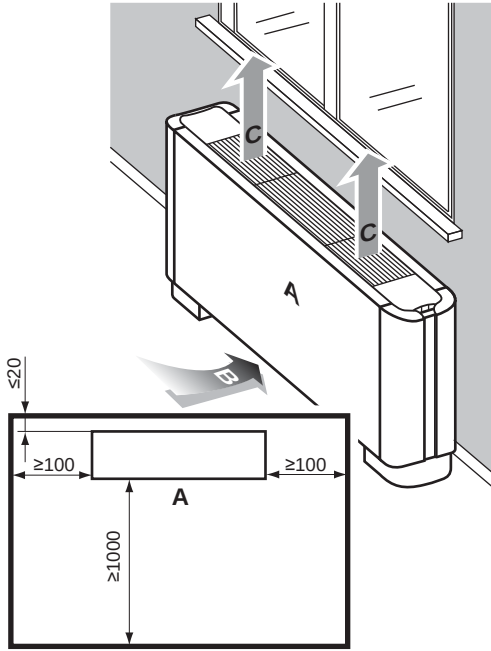
Sera gazı emisyonlarının hesaplanması için formül:

Soğutucu akışkanın GWP değeri × Toplam soğutucu akışkan miktarı [kg] / 1000

Montaj sahasının seçilmesi

- Aşağıdaki koşulları karşılayan ve müşterinizin onay verdiği bir montaj sahası seçin.
 - Montaj yeri dondan korunmuş olmalıdır.
 - Optimum hava dağıtımı sağlanabilmelidir.
 - Hava geçişini herhangi bir şey engellememelidir.
 - Yoğunlaşan su gereği gibi tahliye edilebilmelidir.
 - Zemin ya da duvar iç ünite ağırlığını çekmeye yetecek derecede güçlü olmalıdır.
 - Bakım ve servis için yeterince boş alan sağlanabilmelidir.
 - İç ve dış üniteler arasındaki boru tesisatı izin verilen sınırlar içinde kalabilmelidir. (Dış ünitenin montaj kılavuzuna bakın.)
 - Bu A sınıfı bir üründür. Evsel bir ortamda bu ürün radyo parazitine neden olabilir ve bu durumda kullanıcının yeterli önlem alması gerekebilir.
- Üniteyi aşağıdaki şekillere göre monte edin.
Ölçüm birimi = mm

Yalnız **FXLQ** üniteler için

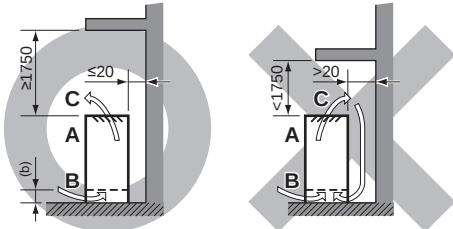


- A Ön taraf
B Hava giriş yönü
C Hava çıkış yönü^(a)

(a) Boşaltma ızgarası döndürülerek hava çıkış yönü seçilebilir.



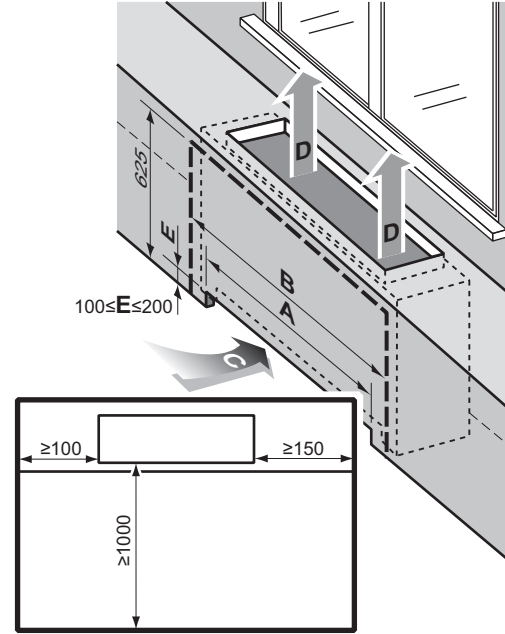
Ünite doğrudan pencere eşiği altına yerleştirildiğinde hava akımında kısa devre oluşmamasına dikkat edin.



(b) Duvara monte edilmesi halinde ≥ 200 mm

- İç ünite, dış ünite, güç besleme kabloları ve iletim kablolarını televizyon ve radyolardan en az 1 metre uzakta tutun. Bunun amacı, bu elektrikli cihazlarda görüntü paraziti ve gürültüyü önlemektir. (1 metre uzaklık bulunsun bile elektrik dalgalarının üretildiği koşullara bağlı olarak gürültü oluşabilir.)
- Kablosuz uzaktan kumanda kitini monte ederken odada elektrikli starterli flüoresan lambalar olduğunda kablosuz uzaktan kumanda ile iç ünite arasındaki mesafe daha kısa olabilir. İç ünite flüoresan lambalardan olabildiğince uzağa kurulmalıdır.
- Neme duyarlı objeleri doğrudan iç veya dış ünitenin altına koymayın. Belirli durumlarda ana ünite veya soğutucu borularındaki yoğunlaşma, hava filtresindeki pislik veya drenaj tıkanması damlamaya neden olarak söz konusu objenin kirlenmesine veya bozulmasına yol açabilir.

Yalnız **FXNQ** üniteler için

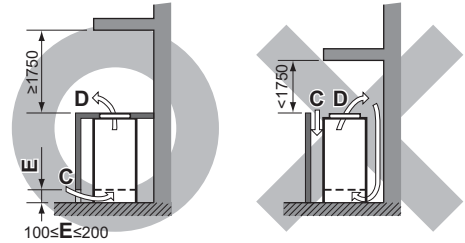


- A Hava girişinin genişliği
B Bakım alanının genişliği
C Hava giriş yönü
D Hava çıkış yönü

	Model		
	20+25	32+40	50+63
A	570	710	990
B	1030	1170	1450



Ünite doğrudan pencere eşiği altına yerleştirildiğinde hava akımında kısa devre oluşmamasına dikkat edin.



İç ünite montajı

Montaj işleminde kullanılacak parçalar olarak şirketimiz tarafından verilen ve belirtilen aksesuarlar ile belirli parçaların kullanılması temin edilmelidir.

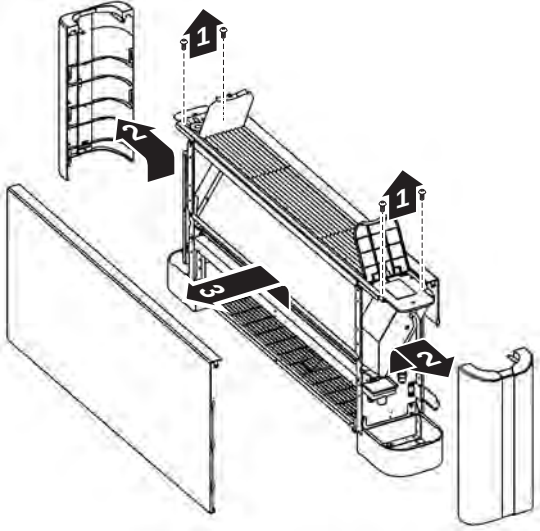
Kablo bağlantıları, boru sistemi ve drenaj borularının müşteri şartlarını karşılaması, aynı zamanda yerel ve ulusal düzenlemelere uygun olması sağlanmalıdır.



Drenajın rahatça akabilmesi için monte edildiğinde ünitenin tesviyeli olması sağlanmalıdır. Eğimli olması halinde su sızıntısı olabilir.

Ön panelin açılıp kapatılması (yalnız FXLQ üniteler için)

Ön paneli açmak için köşe parçalarındaki 4 vidayı söküp, köşe parçalarını alın ve aşağıdaki şekilde gösterildiği gibi ön paneli çıkarın.



Ön paneli kapatmak için yöntemi tersine uygulayın.

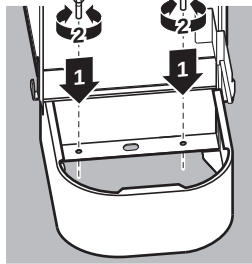
Zemine oturtulmuş montaj



Zemin ünite ağırlığını çekmeye yetecek kadar sağlam olmalıdır.

- 1 İç üniteyi tesviye vidaları (aksesuar parçası) ile tesviye edin.

Zemin ünitenin tesviye edilemeyeceği kadar engebeli ise, üniteyi düz ve tesviyeli bir kaide üzerine yerleştirin.

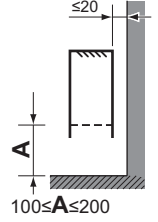


- 2 Ünitenin devrilme tehlikesi varsa, sağlanan deliklerden duvara tespit edin veya sahadan temin edilen bir zemine bağlantı elemanı ile yere sabitleyin.

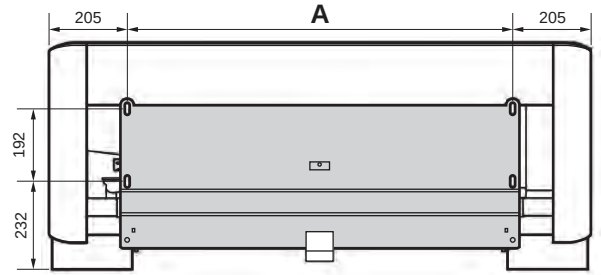
Duvara bağlanmış montaj



- Duvarın ünite ağırlığını kaldırabilecek kadar sağlam olup olmadığını kontrol edin. Herhangi bir risk varsa, üniteyi monte etmeden önce duvarı güçlendirin.
- Montaj için ünitenin arkasındaki montaj kaidesini kullanın.
- Ünite hava girişi için alt tarafında minimum 100 mm açıklık ve ara parçaları (sahada temin edilir) kullanarak duvardan maksimum 20 mm açıklık gerektirir.



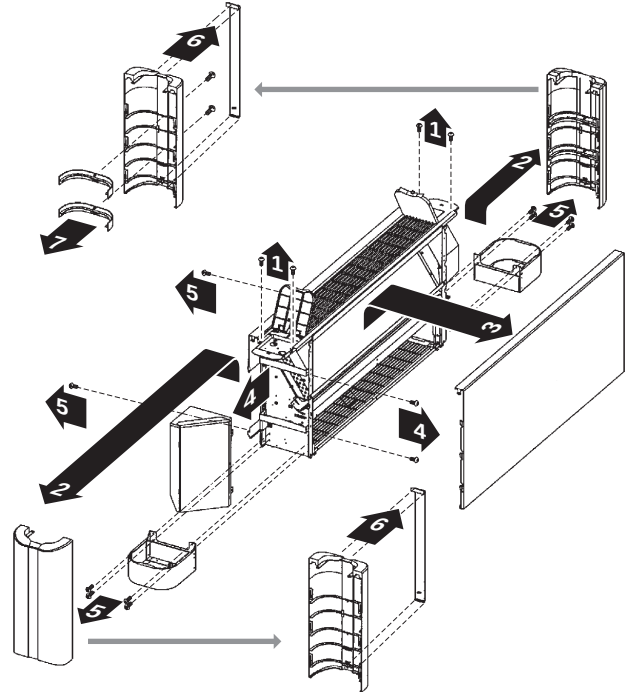
- 1 Duvara tespit için deliklerin konumu. Ölçüm birimi = mm.

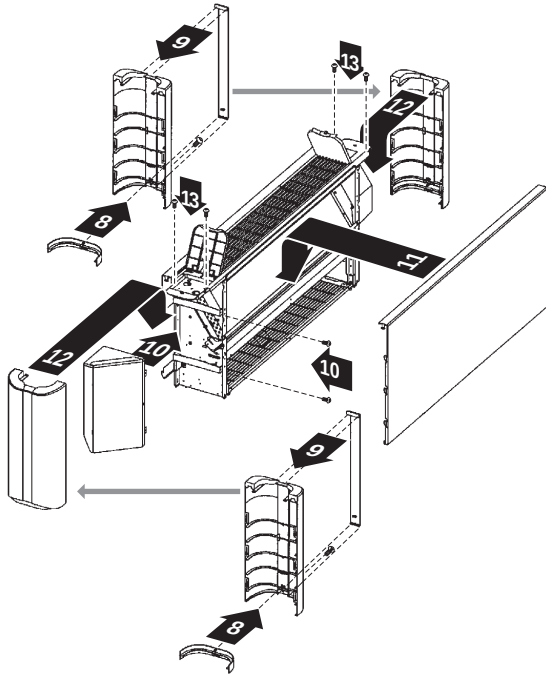


Model	A (mm)
20 + 25	590
32 + 40	730
50 + 63	1010

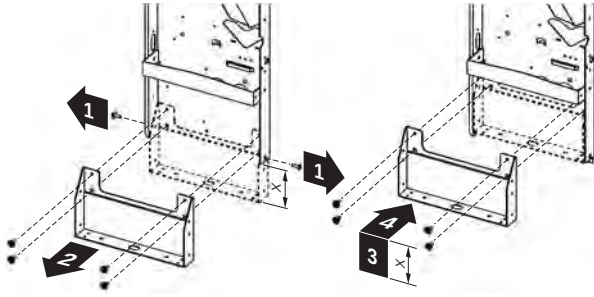
- 2 İç ünite duvara asılacağı zaman ayaklar sökülebilir. Bunu yapmak için ayakları söküp ve 2 adet dekorasyon şeridini aşağıdaki şekillerde gösterildiği gibi köşe parçalarına takın.

- Yalnız FXLQ üniteler için





■ Yalnız FXNQ üniteler için



X Düşürülecek yükseklik

NOT

Ünite duvara monte edildiğinde çalışma sesi yükselebilir.

Soğutucu borularının işlemi

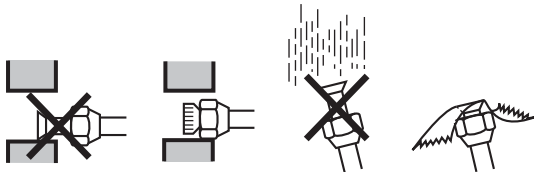
Dış ünitenin soğutucu borularının döşenmesi hakkında bilgi için dış ünite ile verilen montaj kılavuzuna bakın.

Boruları döşemeden önce, hangi tip soğutucu kullanıldığını kontrol edin.



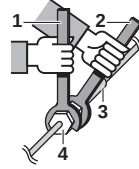
Sahadaki tüm tesisat işlemleri lisanslı bir soğutma teknisyeni tarafından yapılmalı ve ilgili yerel ve ulusal yönetmeliklere uygun olmalıdır.

- Kullanılan soğutucu için uygun bir boru kesici ve havşa kullanın.
- Boruya toz, nem veya başka yabancı madde girmesini önlemek için borunun ucunu sıkarak veya bantla kapatın.



Yer	Montaj dönemi	Koruma yöntemi
	Bir aydan fazla	Boruyu ezin
	Bir aydan az	Boruyu ezin veya bantlayın
	Döneme bağlı olmaksızın	Boruyu ezin veya bantlayın

- Bakır alaşım dikişsiz boru kullanın (ISO 1337).
- Dış ünite soğutucu ile yüklenmiştir.
- Su sızıntısını önlemek için gaz ve sıvı boru tesisatının her iki tarafında ısı izolasyonu çalışmasını tamamlayın. Bir ısı pompası kullanırken, gaz borusu sıcaklığı yaklaşık 120°C'ye kadar ulaşabilir. Isıya yeterince dayanıklı yalıtım kullanın.
- Üniteye boru bağlarken veya üniteden boru sökerek bir somun anahtarı ile tork anahtarını mutlaka birlikte kullanın.

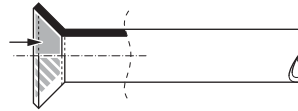


- 1 Tork anahtarı
- 2 Somun anahtarı
- 3 Boru birleşimi
- 4 Havşa somunu

- Soğutucu devresi içine belirtilen soğutucudan başka, hava vs. gibi herhangi bir şey karıştırmayın.
- Havşalar tekrar kullanılmamalıdır. Kaçakları önlemek için yenileri yapılmalıdır. Sadece üniteyle beraber verilen tavlınmış havşa somunlarını kullanın. Farklı havşa somunlarının kullanılması, soğutucunun sızmasına neden olabilir.
- Havşa somunlarının ölçüleri ve uygun sıkma torku için aşağıdaki tabloya bakın. (Fazla sıkılırsa havşa zarar görerek sızıntıya neden olabilir.)

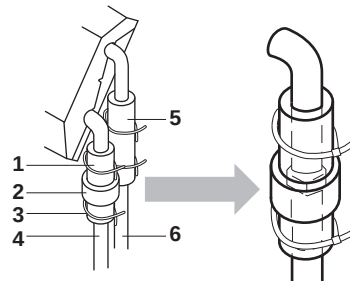
Boru çapı (mm)	Sıkma torku (N·m)	Havşa ölçüsü A (mm)	Havşa biçimi
Ø6,4	15~17	8,7~9,1	
Ø9,5	33~39	12,8~13,2	
Ø12,7	50~60	16,2~16,6	
Ø15,9	63~75	19,3~19,7	

- Havşa somununu takarken, havşanın iç yüzeyine eter yağı veya ester yağı sürün ve iyice sıkmadan önce 3 veya 4 tur elle sıkın.



- Lokal boruları ünite içindeki boru bağlantılarına kadar yalıtığınızdan emin olun. Açıkta kalan borular yoğunlaşmaya sebep olabilir veya dokunulduğunda yanıklara yol açabilir.
- Bütün borular bağlandıktan sonra, azot kullanarak bir gaz kaçak testi gerçekleştirin. İçeride sızan ve ısıtıcı ya da pişirici vs. alevine maruz kalan soğutucu gaz tarafından zehirli bir gaz yayılabilir. Çalışma sırasında soğutucu gaz sızarsa, alanı havalandırın.

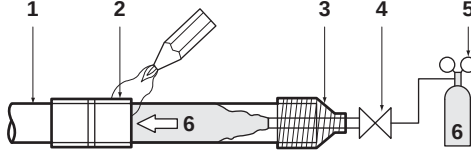
- Son olarak, aşağıdaki şekilde gösterildiği gibi yalıtım yapın.



- 1 Gaz borusu için yalıtım (aksesuar parçası)
- 2 Sızdırmazlık parçası (aksesuar parçası) (rakor üzerine sarılır)
- 3 Kelepçe (4x aksesuar parçası)
- 4 Gaz borusu
- 5 Sıvı borusu için yalıtım (aksesuar parçası)
- 6 Sıvı borusu

Sert lehim için ikazlar

- Sert lehim yaparken mutlaka azotla üfleme yapın. Azot değişimi yapmadan ya da borulara azot vermeden sert lehim yapılması boruların içinde büyük miktarlarda oksit filmi oluşturarak soğutma sistemindeki vanaları ve kompresörleri kötü yönde etkiler ve normal çalışmaya engel olur.
- Boru içine azot uygulayarak sert lehim yaparken, bir basınç düşürme valfı ile azot 0,02 MPa basınca ayarlanmalıdır (=cilt üzerinde hissedilebilmesine yetecek kadar).



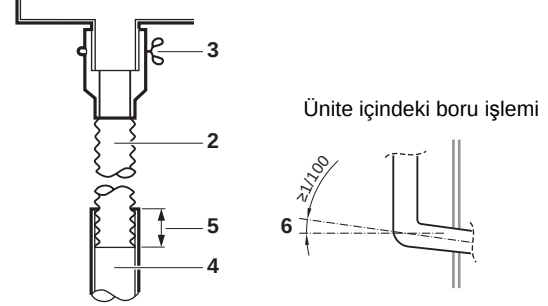
- 1 Soğutucu boruları
- 2 Sert lehim uygulanacak kısım
- 3 Bantlama
- 4 El valfı
- 5 Basınç düşürme vanası
- 6 Azot

- Boru bağlantılarına sert lehim uygularken oksitlenme önleyiciler kullanmayın. Artıklar boruları tıkayabilir ve ekipmanları bozabilir.
- Soğutucu borularında bakırla bakırı sert lehim yaparken dekapan kullanmayın. Dekapan gerektirmeyen fosfor bakır sert lehim dolgu alaşımı (BCuP) kullanın.
- Soğutucu boru sistemleri üzerinde dekapan son derece zararlı bir etkiye sahiptir. Örneğin, klor bazlı dekapan kullanıldığında, boruda korozyona yol açar ya da özellikle dekapan flor içerdiğinde soğutucu yağına zarar verecektir.
- Soğutucu ilave ederken yalnız R410A kullanın
Montaj aletleri:
Basınca dayanım ve yabancı maddelerin (örn. mineral yağlar ve nem) sisteme karışmasını önlemek için mutlaka özel olarak R410A montajları için kullanılan montaj aletlerini (manometre manifoldu şarj hortumu, vs.) kullanın.
Vakum pompası:
Çek valfı olan 2 kademeli bir vakum pompası kullanın
Pompa çalışmazken pompa yağının sistemin içine ters olarak akmadığından emin olun.
-100,7 kPa (5 Torr, -755 mm Hg) vakum oluşturabilen bir vakum pompası kullanın.

Drenaj borularının döşenmesi

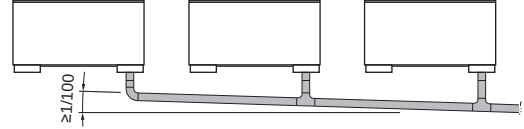
Drenaj borusunu aşağıda gösterildiği gibi döşeyin. Yanlış döşenmiş borular sızıntıya neden olabilir ve bunun sonunda mobilyalarla eşyaları ıslatabilir.

- 1 Drenaj borularının işlemini gerçekleştirin
İlişik olarak verilen hortum ve parçaları kullanarak drenaj hortumunu (aksesuar parçası) aşağıdaki şekilde gösterildiği gibi bağlayın.



- 1 Damlama tavası
- 2 Drenaj hortumu (aksesuar parçası)
- 3 Metal kelepçe (aksesuar parçası)
- 4 3/4" drenaj borusu
- 5 Uygun boyda kesin
- 6 Eğim

- 2 Birden fazla drenaj borusu birleştirildiğinde, aşağıda gösterilen yöntemi uygulayın. Aşağı doğru en az 1/100 iniş sağlayan bir eğim uygulayın.



Birleşen drenaj borularının boyutlarını ünitenin işletim kapasitesine uygun olarak seçin.

- 3 Borular döşendikten sonra, drenajın rahat akıp akmadığını kontrol edin.
Hava çıkışına yaklaşık olarak 1 litre su dökün ve drenaj akışını kontrol edin.
- 4 Tüm iç mekan borularını yalıtmayı ihmal etmeyin.



Drenaj borularının bağlantıları

- Drenaj borularını amonyak kokan kanalizasyon borularına doğrudan bağlamayın. Kanalizasyondaki amonyak drenaj borularından iç üniteye girerek ısı eşanjöründe korozyona neden olabilir.
- Drenaj borusu içinde su kalırsa drenaj borusunun tıkanacağını akıldan çıkarmayın.

- Soğutucu akışkan tüplerini mekanik hasarlara karşı koruyun veya muhafazaya alın.
- Montaj işlemi bir montör tarafından gerçekleştirilmelidir ve malzemelerin seçimi ve montaj ilgili mevzuata uygun olmalıdır. Avrupa'da EN378 sayılı standart dikkate alınmalıdır

Elektrik kablolarının döşenmesi

Genel talimatlar



TEHLİKE: ELEKTRİK ÇARPMASI



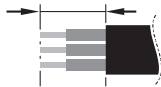
Anahtar kutusu servis panelini çıkarmadan önce veya herhangi bir bağlantı yapmadan önce ya da elektrikli parçalara dokunmadan önce tüm güç kaynaklarını kapalı duruma getirin.

Elektrik çarpmasının önüne geçmek için, elektrik parçalarına servis yapılmasının 1 dakika veya daha fazla öncesinde güç girişini kestiğinizden emin olun. 1 dakika geçtikten sonra bile, ana devre kapasitörlerinin veya elektrik parçalarının terminallerindeki gerilimi daima ölçün ve dokunmadan önce bu gerilimlerin 50 V DC veya daha az olduğundan emin olun.

Servis panelleri çıkarıldığında, kazara canlı parçalara dokunma olasılığı yüksektir.

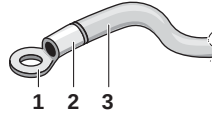
Montaj veya servis sırasında servis paneli söküldüğünde üniteyi hiçbir zaman gözetimsiz bırakmayın.

- Mutlaka özel olarak ayrılmış bir güç beslemesi kullanın. Hiçbir zaman başka bir cihazla paylaşılan güç beslemesi kullanmayın.
- Sahadan temin edilen bütün parçalar ve malzemeler ile elektrik işleri yerel ve ulusal düzenlemelere uygun olmalıdır.
- Bütün kablo bağlantıları yetkili bir elektrik teknisyeni tarafından yapılmalıdır.
- Sadece bakır kablo kullanın.
- Dış ünite, iç üniteler ve uzaktan kumandanın kablo bağlantıları için üniteye bulunan "Kablo şeması" takip edilmelidir. Uzaktan kumandanın montajına ilişkin ayrıntılar için "Uzaktan kumandanın montaj kılavuzu"na bakın.
- Güç besleme hattına toprak kaçağı devre kesicisi ile sigortayı bağlayın.
- Döşenen kablo tesisatında ilgili yerel ve ulusal mevzuata uygun olarak tüm kutuplarda kontak ayırmasına sahip bir ana şalter veya ayırma için başka bir yöntem kapsanmalıdır. Ana güç beslemesi kapatılıp tekrar açıldığında işletimin otomatik olarak yeniden başlayacağını unutmayın.
- Bu sistem, birden fazla iç ünitelerden oluşur. Her bir iç üniteyi A ünitesi, B ünitesi..., olarak işaretleyin ve dış ünite ile BS ünitesi ne giden terminal bloğu kablolarının doğru eşleştirildiğinden emin olun. Dış üniteyle iç ünitelerden bir tanesi arasındaki kablo ve boru bağlantılarında herhangi bir yanlış eşleşme durumu varsa, sistem bir arızaya neden olabilir.
- Klimayı mutlaka topraklayın.
- Toprak kablosunu şuralara bağlamayın:
 - gaz boruları: gaz sızarsa patlama veya yangına neden olabilir.
 - telefon topraklama telleri veya paratoner çubukları: şimşekli fırtınalarda toprakta anormal yüksek elektrik potansiyeli oluşturabilir.
 - tesisat boruları: sert vinil boru kullanılıyorsa topraklama etkisi sağlanmaz.
- Elektrik kablolarının eşit olarak sıyrıldığından emin olun.
- Kontak noktası boşlukları arasında en az 3 mm'de tüm kutuplardan bağlantı kesen tipte bir kesici kullanın.
- Besleme kablosu zarar görürse tehlikeye meydan vermemek için imalatçı, onun servis temsilcisi veya benzer kalifiye bir personel tarafından değiştirilmelidir.



Önlemler

- 1 Güç besleme terminal bloğuna kabloları bağlarken aşağıda belirtilen notları göz önünde bulundurun.
 - Ünite kabloları terminal bloğuna bağlantı için makaronlu yuvarlak sıkıştırma stilinde terminal kullanın. Bulunamıyorsa, aşağıdaki talimatları izleyin.



- 1 Yuvarlak sıkıştırma stilindeki terminal
- 2 Yalıtım makaronunu takın
- 3 Kablo

- Aynı güç besleme terminaline farklı ebatta kablolar bağlamayın. (Bağlantıdaki gevşeklik aşırı ısınmaya neden olabilir.)
- Aynı ölçüdeki kabloları bağlarken, bunları şekle uygun olarak bağlayın.



Belirlenmiş elektrik kablosunu kullanın. Kabloyu sıkı bir şekilde terminale bağlayın. Terminale aşırı kuvvet uygulamadan kabloyu sabitleyin. Aşağıdaki tabloya göre tork uygulayın.

Terminal	Ebat	Sıkma torku (N•m)
Uzaktan kumanda için terminal bloğu	M3,5	0,79~0,97
Güç besleme terminal bloğu	M4	1,18~1,44
Toprak terminali	M4	1,44~1,94

- Kontrol kutusu kapağını takarken kabloları kısıtırmadığınızdan ve kabloların borulara ve keskin kenarlara temas etmediğinden emin olun.
 - Üniteye dışarıdan küçük hayvanlar ve pislik girmesini ve kumanda kutusunda kısa devreye yol açmasını önlemek için bütün kablo bağlantıları yapıldıktan sonra, kutunun kablo deliklerindeki boşlukları macun veya yalıtım malzemesi (sahada temin edilir) ile doldurun.
- 2 İç üniteler arasında kesişen kabloların toplam akım değerini 12 A altında tutun. 2 mm² (Ø1,6)'den büyük kalınlıkta iki güç kablosu kullanıldığında, ünitenin terminal kartı dışındaki hattını elektrik ekipman standartlarına uygun olarak kollara ayırın.

Güç besleme kablosundakine eşit veya ondan büyük izolasyon derecesi elde etmek için bransman izole edilmelidir.
 - 3 Aynı topraklama terminaline farklı ölçülerdeki kabloları bağlamayın. Bağlantıdaki gevşeklik koruma düzeyini düşürebilir.
 - 4 Uzaktan kumanda kabloları ve üniteleri birbirine bağlayan kablolar güç besleme kablosundan en az 50 mm uzakta bulunmalıdır. Bu kurala uyulmaması halinde elektrik gürültüsünden dolayı arıza meydana gelebilir.
 - 5 Uzaktan kumanda kabloları için, uzaktan kumanda ile verilen "Uzaktan kumanda montaj kılavuzu"na bakın.
 - 6 Yalnızca belirtilen kabloları kullanın ve kabloları terminallere sıkıca bağlayın. Kabloların terminallere dış gerilme uygulamasına dikkat edin. Kabloları düzenli tutarak, kumanda kutusu kapağının açılması gibi diğer ekipmanları engellemelerini sağlayın. Kapağın sıkıca kapandığından emin olun. Eksik bağlantılar aşırı ısınmaya ve daha kötü durumlarda elektrik çarpmasına yada yangına neden olabilir.
 - 7 Kabloları kelepçelerle (aksesuar parçası) tutturun.

Elektrik özellikleri

Model	Hz	Volt	Voltaj aralığı	Güç beslemesi		Fan motoru	
				MCA	MFA	kW	FLA
20	50/60	220-240/220	±10%	0,3	16	0,015	0,2
25				0,3	16	0,015	0,2
32				0,6	16	0,025	0,5
40				0,6	16	0,025	0,5
50				0,6	16	0,035	0,5
63				0,6	16	0,035	0,5

MCA: Minimum Devre Amperleri (A)

MFA: Maksimum Sigorta Amperleri (A)

FLA: Tam Yük Amperi (A)



Ayrıntılar için teknik veriler kitabındaki "Elektrik verileri" kısmına bakın.

Sahada temin edilen sigorta ve kablo özellikleri

Güç besleme kablosu			
Model	Saha sigortaları	Kablo	Ebat
20-63	16 A	H05VV-U3G	Yerel yönetmelik

Model	Kablo	Ebat
20-63	Kılıflı tel (2)	0,75-1,25 mm ²



Ayrıntılar için, "Kablo bağlantı örnekleri" sayfa 9 bölümüne bakın.

İç ve dış üniteler arasında ve iç ünite ile uzaktan kumanda arasındaki izin verilen iletim kablosu uzunluğu aşağıda belirtilmiştir:

1. Dış ünite - iç ünite: maks. 1000 m (toplam kablo uzunluğu: 2000 m)
2. İç ünite - uzaktan kumanda: maks. 500 m

Uzaktan kumandanın montajı ve ünite içindeki kablo bağlantısı

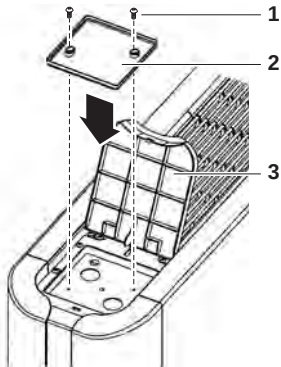
Uzaktan kumanda montajı



Sabitlenme ve kablo bağlantı işlemleri için uzaktan kumandanın montaj kılavuzuna bakın.

Yalnız **FXLQ** üniteler için

Ünite üzerine uzaktan kumanda bağlanması durumunda, uzaktan kumandayı şekilde gösterildiği gibi bağlayın.

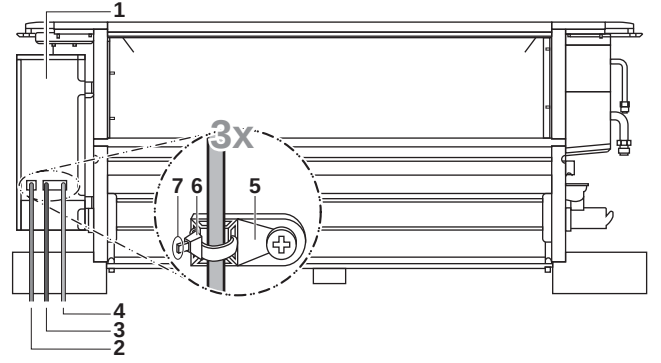


- 1 Montaj vidası (2x)
- 2 Uzaktan kumandanın alt gövdesi
- 3 Kontrol panelinin kapağı

Kontrol panelinin sol taraf kapağını açın ve uzaktan kumandanın alt gövdesini bağlayın.

Kablo tesiatı

Kumanda kutusu kapağını çıkarın ve kablo bağlantılarını yapın.

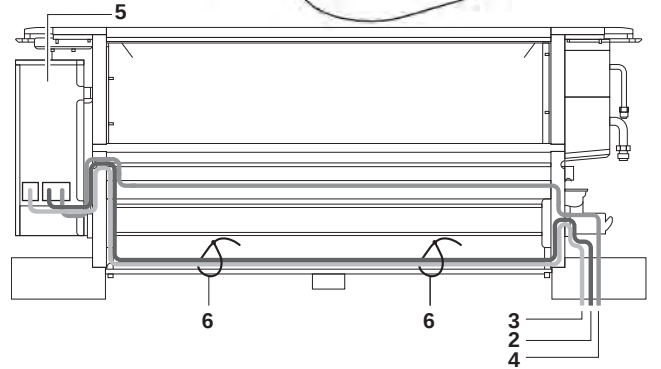
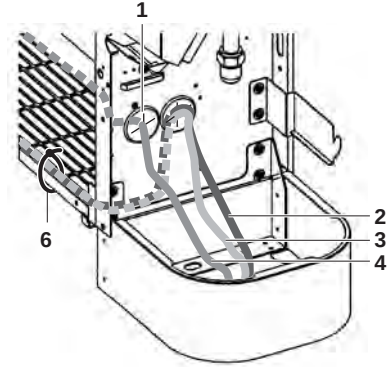


- 1 Kumanda kutusu
- 2 Güç besleme kablo bağlantısı (sahadan temin edilir)
- 3 Uzaktan kumanda kablo bağlantısı (sahadan temin edilir)
- 4 İletim kabloları (sahadan temin edilir)
- 5 Kelepçe bağlama elemanı
- 6 Kelepçe (aksesuar parçası)
- 7 Tutturduktan sonra fazlasını kesin



Kumanda kutusu kablo bağlantıları için aynı zamanda kumanda kutusu kapağının üzerindeki "Elektrik Kablo Bağlantı Şeması" etiketine de bakın.

Kablo bağlantısı boru tarafında ise aşağıdaki şekilde gösterildiği gibi yapılmalıdır.



- 1 Karşı şasi panelinin deliğinden aynı şekilde geçirin
- 2 Uzaktan kumanda kablosu
- 3 İletim kabloları
- 4 Güç besleme kabloları ve topraklama teli
- 5 Kumanda kutusu
- 6 Kelepçe (aksesuar parçası) ile tutturun.



Kabloları terminal bloklarına bağlarken uzaktan kumanda kablolarını, iletim kablolarını ve güç besleme kablolarını birbirleriyle karıştırmayın.

Kablo bağlantı örnekleri

Her bir ünitenin güç besleme kablosunu flekil 1'de gösterildiği şekilde bir anahtar ve sigorta ile takın.

1	Güç beslemesi	6	BS (branşman seçici) ünitesi (yalnızca ısı kazanım sistemi için)
2	Ana şalter	7	Güç besleme kablosu
3	Dış ünite	8	İletim kabloları
4	İç ünite	9	Anahtar
5	Uzaktan kumanda	10	Sigorta

Komple sistem örneği (3 sistem)

1 uzaktan kumanda 1 iç ünite için kullanıldığında. (Normal işletim) (Bkz flekil 2)

Grup kontrolü veya 2 uzaktan kumandayla kullanım için (Bkz flekil 4)

BS ünitesi dahil edildiğinde (Bkz flekil 3)

1	Dış ünite
2	İç ünite
3	Uzaktan kumanda (opsiyonel aksesuarlar)
4	En sonuncu iç ünite
5	2 uzaktan kumandayla kullanım için
6	BS (Branşman Seçici) ünitesi

ÖNLEMLER

- Aynı sistem üzerindeki ünitelere güç beslemek için tek bir anahtar kullanılabilir. Ancak, branşman anahtarları ve branşman devre kesicileri dikkatle seçilmelidir.
- Bir grup kontrolü uzaktan kumandası için, en fazla fonksiyona sahip iç üniteye uygun uzaktan kumandayı seçin.
- Cihazı gaz borularına, su borularına, paratoner çubuklarına topraklamayın ya da telefonlarla çapraz topraklama yapmayın. Yanlış topraklama elektrik çarpmasına neden olabilir.

Saha ayarı

Saha ayarı, montaj durumuna göre uzaktan kumandadan yapılmalıdır.

- Ayarlar "Mod numarası", "Birinci kod No." ve "İkinci kod No." değiştirilerek yapılabilir.
- Ayarlama ve işletim hakkında bilgi için uzaktan kumandanın montaj kılavuzunda "Saha ayarları" bölümüne bakın.

2 Uzaktan Kumanda ile kontrol (1 iç ünitenin 2 uzaktan kumanda ile kontrol edilmesi)

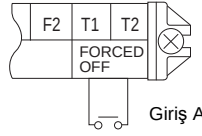
2 uzaktan kumanda kullanırken, bir uzaktan kumanda "ANA" ve diğeri "ALT" olarak ayarlanmalıdır. Uzaktan kumandanın montaj kılavuzuna bakın.

Bilgisayarlı kumanda (zorunlu kapama ve açma/kapama modu)

1 Kablo özellikleri ve kablo bağlantılarının yapılması

- Dışarıdan bağlantı panosunun T1 ve T2 uçlarına girişi bağlayın (uzaktan kumandadan iletim kablosuna).

Kablo özellikleri	Kıvrımlı vinil kordon veya kablo (2 tel)
Ebat	0,75-1,25 mm ²
Uzunluk	Maks. 100 m
Harici terminal	Minimum 15 V DC, 10 mA uygulama yükü sağlayabilen kontak



2 Harekete geçirme

- Aşağıdaki tablo, giriş A'ya yanıt olarak "zorunlu kapama" ve "açma/kapama modlarını" açıklamaktadır.

Zorunlu kapama	açma/kapama işletimi
Giriş "açık" çalışmayı durdurur	giriş kapalı Ü açık: üniteyi açar (uzaktan kumandalarla mümkün değildir)
Giriş "kapalı" kumandayı etkinleştirir	giriş açık Ü kapalı: üniteyi uzaktan kumandayla kapatır

3 Zorunlu kapama ve açma/kapama modunun seçilmesi

- Gücü açın ve modu seçmek için uzaktan kumandayı kullanın.
- Uzaktan kumandayı saha ayar moduna getirin. Ayrıntılar için uzaktan kumanda kılavuzunun "Sahada ayarlama yapılması" bölümüne bakın.
- Saha ayarlama modunda, mod No. 12'yi seçin ve ardından birinci kod No.'yu "1" olarak ayarlayın. Sonra ikinci kod (konum) No.'yu zorunlu kapama için "01" ve açma/kapama modu için "02" olarak ayarlayın. (fabrika ayarı zorunlu kapama.)

Merkezi kontrol

Merkezi kontrol için, grup numarası belirtmek gereklidir. Ayrıntılar için merkezi kumandanın her bir opsiyonel kumanda kılavuzuna bakın.

Test işletimi

Dış ünitenin montaj kılavuzuna bakın.

Bir hata oluştuğunda uzaktan kumandanın işletim lambası yanıp sönecektir. Sorunu saptamak için likit kristal ekrandaki hata kodunu kontrol edin.

Hata kodu	Anlamı
A8	İç üniteye gelen güç beslemede hata
C1	İç ünitenin fan sürücü PCB'si ile kontrol birimi PCB'si arasında iletim hatası
C6	İç ünite fan sürücü PCB'sinin yanlış kombinasyonu veya kontrol PCB tipinde ayar arızası
U3	İç ünitenin test işletimi tamamlanmış

Aşağıdaki tabloda bulunan maddelerden herhangi biri uzaktan kumandada görüntülenirse, kablo veya güçte bir sorun olabilir, bu yüzden kabloları bir kez daha kontrol edin.

Hata kodu	Anlamı
	Zorunlu kapama terminallerinde (T1, T2) bir kısa devre var
U4 veya UH	- Dış ünite gücü kapalı - Dış ünite güç besleme kabloları bağlanmamış - Hatalı iletim
ekran boş	- İç ünite gücü kapalı - İç ünite güç besleme kabloları bağlanmamış - Hatalı iletim, zorunlu kapama veya uzaktan kumanda kablo bağlantısı

Bakım



İkaz

- Yalnızca yetkili servis görevlisinin bakım yapmasına izin verilir.
- Terminal aygıtlarında çalışma yapmadan önce, tüm güç besleme devreleri kapatılmalıdır.
- İşletim sırasında veya hemen sonrasında dahili parçalara dokunmayın. İç parçalara dokunduğunuzda elleriniz yanabilir. Yaralanmanın önüne geçmek için iç parçaların normal sıcaklığa dönmesini bekleyin ya da dokunmak zorundaysanız uygun eldiven takmayı ihmal etmeyin.
- Hava filtrelerini ve dış panelleri temizlemek için 50°C veya daha sıcak su veya hava kullanmayın.
- Klimayı suyla yıkamayın. Bunun yapılması elektrik çarpmasına neden olabilir.
- Pencereler açıkken uzun süre çalıştırmayın. Bu durum yoğuşmaya neden olabilir.
- Klima üzerine cisimler bırakmayın veya koymayın. Düşme veya devrilme sonucunda yaralanmaya yol açabilir.
- Klima üzerinde içinde su olan kaplar bırakmayın. Bu kaplar devrilirse, su cihaz arızasına veya elektrik çarpmasına ve yangına yol açabilir.
- Üniteyi kumanda panel kapağı açık vaziyette çalıştırmayın. Panel içine su girerse, cihaz arızasına veya elektrik çarpmasına yol açabilir.
- İşletim sırasında ana güç beslemesi kesilirse, güç geri geldiğinde işletim otomatik olarak tekrar başlayacaktır.

Hava filtresinin temizlenmesi

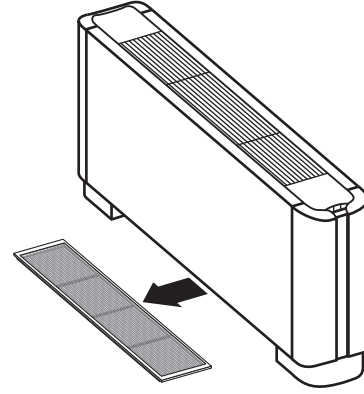
Ekranda " (HAVA FİLTRESİ TEMİZLEME ZAMANI)" yazısı görüntülediğinde hava filtresini temizleyin.

Ünite havanın aşırı kirlendiği bir odada kullanılıyorsa, temizleme sıklığını artırın.

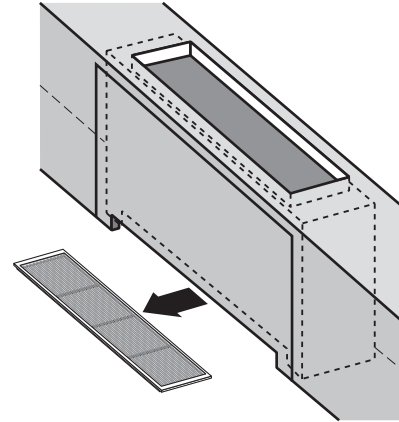
Kiri temizlemek mümkün değilse, hava filtresini değiştirin. (Değişim için hava filtresi opsiyoneldir.)

1 Hava filtresini çıkartın.

FXLQ üniteler için



FXNQ üniteler için

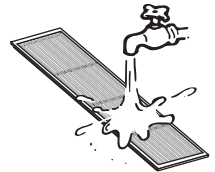
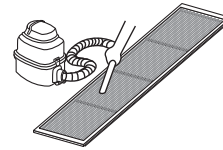


2 Hava filtresini temizleyin.

Elektrikli süpürge (A) kullanın veya hava filtresini suyla (B) yıkayın.

(A) Elektrikli süpürge kullanılması

(B) Suyla yıkama



Hava filtresi çok kirli olduğunda yumuşak fırça ve nötr deterjan kullanın. Suyunu akıtın ve gölgede kurutun.

3 Hava filtresini takın.

4 Gücü açtıktan sonra FİLTRE İŞARETİ SIFIRLAMA butonuna basın.

"HAVA FİLTRESİ TEMİZLEME ZAMANI" yazısı ekrandan kaybolacaktır.

Hava çıkışı ve dış panellerin temizlenmesi

- Yumuşak bezle temizleyin.

- Lekeleri temizlemek zor olduğunda, su veya nötral deterjan kullanın.
- Hava giriş ızgarasını kapalıyken temizleyin.

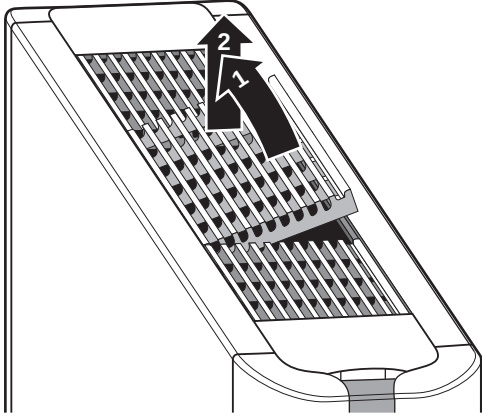
NOT



Benzin, benzen, tiner, parlatma tozu veya sıvı böcek ilacı kullanmayın. Renk solmasına veya deformasyona neden olabilir.

İç üniteyi ıslatmayın. Elektrik çarpmasına veya yangına neden olabilir.

Boşaltma ızgarasının sökülmesi ve takılması (yalnız FXLQ üniteler için)



Ön kısmı bir manivela olarak kullanmak suretiyle arka kısmı kaldırın. Takmak için yöntemi tersine uygulayın.

NOT

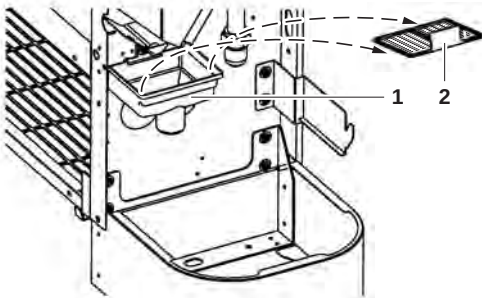


Boşaltma ızgarası mutlaka sökme öncesindeki vaziyette takılmalıdır. Aksi takdirde hava akış yönü havanın kısa devre yapmasına neden olacak şekilde sapabilir ya da havanın hatalı dağılımı söz konusu olabilir. Not sayfa 3 kısmında bahsedilen şekillere bakın.

Drenaj süzgecinin temizlenmesi

Drenaj süzgeci drenaj suyunun içindeki kirleri temizler ve boruların tıkanmasını önler. Ancak süzgeç gözleri tıkanır su taşabilir. Ünitenin kullanımda olduğu sezon başında ve sonunda ve bir de bu sezonlar sırasında süzgeç telini çıkarıp suyla yıkayın.

- 1 Drenaj tavasının altındaki damlama tavasının içinden drenaj süzgecini çıkartın ve toplanmış olabilecek kirleri yıkayıp temizleyin.



- 1 Damlama tavası
- 2 Drenaj süzgeci (çıkartın)

- 2 Süzgecin sızıntı yapmaması için drenaj süzgecini eski konumunda yerine takın.

NOT



Temizlik ön panelin çıkartılmasını gerektirdiğinden, yerel satıcınızla irtibat kurun.

Uzun aradan sonra çalıştırma

Aşağıdakileri kontrol edin:

- Hava girişi ve çıkışının tıkalı olmadığını kontrol edin. Engel varsa kaldırın.
- Topraklamanın bağlanmış olup olmadığını kontrol edin.

Hava filtresini ve dış panelleri temizleyin.

- Hava filtresini temizledikten sonra, takmayı unutmayın.

Ana güç besleme şalterini açın.

- Güç açıldığında, kumanda paneli ekran ışıkları yanar.
- Üniteyi korumak için, çalıştırmadan en az 6 saat önce ana güç anahtarını açın.

Sistem uzun süre çalıştırılmayacağı zaman yapılacaklar

FAN OPERATION (FAN İŞLETİMİ)'ni yarım gün çalıştırın ve üniteyi kurutun.

- Dış ünitenin kullanım kılavuzuna bakın.

Güç beslemesini kesin.

- Ana güç anahtarı açıldığında, sistem çalışmaya bile bir miktar elektrik tüketimi olur.
- Ana güç anahtarı kapatıldığında uzaktan kumanda ekranı kapanır.

Bertaraf gereksinimleri



Kumandası ve pilleriyle birlikte ürününüz bu simgeyle işaretlenmiştir. Bu simge, elektrikli ve elektronik ürünlerin ve pillerin ayrılmamış evsel atıklarla karıştırılmaması gerektiğini gösterir. Piller için, bu simgenin altında ayrıca bir kimyasal simge bulunabilir. Bu kimyasal simge, pilin belirli bir konsantrasyonun üzerinde ağır metal içerdiği anlamına gelir. Olası kimyasal simgeler şunlardır:

- Pb: kurşun (>%0,004)

Sistemi kendi kendinize demonte etmeye çalışmayın: ürünün demonte edilmesi ve soğutucu, yağ ve diğer parçalarla ilgili işlemler yerel ve ulusal mevzuata uygun olarak bir montör tarafından gerçekleştirilmelidir. Üniteler ve atık piller yeniden kullanım, geri dönüştürme ve geri kazanım için özel bir işleme tesisinde işlenmelidir. Doğru şekilde bertaraf edilmesini sağlayarak, çevre ve insan sağlığı üzerindeki olası olumsuz sonuçların önlenmesine yardımcı olursunuz. Lütfen daha fazla bilgi için montör veya yetkili servis ile irtibat kurun.

■ Ürünlerimizin kullanım ömrü on (10) yıldır

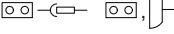
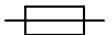
İTHALATÇI FİRMA

DAIKIN ISITMA VE SOĞUTMA SİSTEMLERİ SAN. TİC. A.Ş.

Küçükbakkalköy Mah.Kayışdağı Cad.No:1 Kat:21-22

34750 Ataşehir İSTANBUL/TURKIYE

Birleştirilmiş Kablo Şeması Lejantı

Birleştirilmiş Kablo Şeması Lejantı					
İlgili parçalar ve parça numaraları için, üniteyle birlikte verilen kablo şeması çıkartmasına bakın. Parça numaraları, Arapça rakamlarla artan sırada verilir ve aşağıdaki genel görünümde parça kodunda "" simgesiyle gösterilir.					
	:	DEVRE KESİCİ		:	KORUYUCU TOPRAKLAMA
	:	BAĞLANTI		:	KORUYUCU TOPRAKLAMA (VİDA)
	:	KONEKTÖR		:	DOĞRULTUCU
	:	TOPRAKLAMA		:	RÖLE KONEKTÖRÜ
	:	SAHA KABLOSU		:	KISA DEVRE KONEKTÖRÜ
	:	SİGORTA		:	TERMİNAL
	:	İÇ ÜNİTE		:	TERMİNAL ŞERİDİ
	:	DIŞ ÜNİTE		:	KABLO KELEPÇESİ
BLK : SİYAH	GRN : YEŞİL	PNK : PEMBE	WHT : BEYAZ		
BLU : MAVİ	GRY : GRİ	PRP, PPL : MOR	YLW : SARI		
BRN : KAHVERENGİ	ORG : TURUNCU	RED : KIRMIZI			
A*P	:	BASKILI DEVRE KARTI	PS	:	ANAHTAR GÜÇ BESLEMESİ
BS*	:	AÇMA / KAPAMA DÜĞMESİ, ÇALIŞTIRMA DÜĞMESİ	PTC*	:	TERMİSTÖR PTC
BZ, H*O	:	SESLİ UYARI	Q*	:	YALITILMIŞ KAPILI İKİ KUTUPLU TRANSİSTÖR (IGBT)
C*	:	KAPASİTÖR	Q*DI	:	TOPRAK KAÇAĞI DEVRE KESİCİSİ
AC*, CN*, E*, HA*, HE, HL*, HN*, HR*, MR*_A, MR*_B, S*, U, V, W, X*A, K*R_*	:	BAĞLANTI, KONEKTÖR	Q*L	:	AŞIRI YÜK KORUYUCU
D*, V*D	:	DİYOT	Q*M	:	TERMAL ANAHTAR
DB*	:	DİYOT KÖPRÜSÜ	R*	:	DİRENÇ
DS*	:	DİP ANAHTARI	R*T	:	TERMİSTÖR
E*H	:	ISITICI	RC	:	ALICI
F*U, FU* (KARAKTERİSTİK ÖZELLİKLER İÇİN ÜNİTENİZ İÇİNDEKİ PCB'YE BAKIN)	:	SİGORTA	S*C	:	LİMİT ANAHTARI
FG*	:	KONEKTÖR (GÖVDE TOPRAKLAMASI)	S*L	:	ŞAMANDIRALI ANAHTAR
H*	:	MUHAFAZA	S*NPH	:	BASINÇ SENSÖRÜ (YÜKSEK)
H*P, LED*, V*L	:	PİLOT LAMBASI, LED	S*NPL	:	BASINÇ SENSÖRÜ (DÜŞÜK)
HAP	:	LED (SERVİS MONİTÖRÜ - YEŞİL)	S*PH, HPS*	:	BASINÇ ANAHTARI (YÜKSEK)
HIGH VOLTAGE	:	YÜKSEK GERİLİM	S*PL	:	BASINÇ ANAHTARI (DÜŞÜK)
IES	:	İNTELLİGENT EYE SENSÖRÜ	S*T	:	TERMOSTAT
IPM*	:	AKILLI GÜÇ MODÜLÜ	S*W, SW*	:	ÇALIŞTIRMA DÜĞMESİ
K*R, KCR, KFR, KHuR, K*M	:	MANYETİK RÖLE	SA*, F1S	:	DARBE KORUYUCU
L	:	CEREYANLI	SR*, WLU	:	SİNYAL ALICI
L*	:	SERPANTİN	SS*	:	SEÇİM ANAHTARI
L*R	:	REAKTÖR	SHEET METAL	:	TERMİNAL ŞERİDİ SABİT PLAKA
M*	:	KADEMELİ MOTOR	T*R	:	TRANSFORMATÖR
M*C	:	KOMPRESÖR MOTORU	TC, TRC	:	VERİCİ
M*F	:	FAN MOTORU	V*, R*V	:	VARİSTÖR
M*P	:	TAHLİYE POMPASI MOTORU	V*R	:	DİYOT KÖPRÜSÜ
M*S	:	HAREKET MOTORU	WRC	:	UZAKTAN KUMANDA
MR*, MRCW*, MRM*, MRN*	:	MANYETİK RÖLE	X*	:	TERMİNAL
N	:	NÖTR	X*M	:	TERMİNAL ŞERİDİ (BLOK)
n = *, N=*	:	FERRİT ÇEKİRDEKTEN GEÇİŞ SAYISI	Y*E	:	ELEKTRONİK GENLEŞME VANASI SERPANTİNİ
PAM	:	DARBE-GENLİK MODÜLASYONU	Y*R, Y*S	:	TERSLEYİCİ SOLENOİD VANA SERPANTİNİ
PCB*	:	BASKILI DEVRE KARTI	Z*C	:	FERRİT ÇEKİRDEK
PM*	:	GÜÇ MODÜLÜ	ZF, Z*F	:	ÇALIŞMA SESİ FİLTRESİ

DAIKIN INDUSTRIES CZECH REPUBLIC s.r.o.

U Nové Hospody 1/1155, 301 00 Plzeň Skvrňany, Czech Republic

DAIKIN EUROPE N.V.

Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende, Belgium

Copyright 2012 Daikin